



PROJECT FIRSTLINE

CDC'S National Training Collaborative
for Healthcare Infection Prevention & Control

Project Firstline's goal is to promote the infection control knowledge that you need and deserve to keep your patients, colleagues, family, and yourself safe.



Do you know the difference? **CLEANING VS. DISINFECTION:**



CLEANING:
removes dust, dirt, and germs from surfaces and objects only.

Cleaning should happen first, before disinfection, unless you are using a product designed to do both at the same time.

High-touch surfaces include pens, counters, shopping carts, light switches, handles, stair rails, elevator buttons, keyboards, toilets, faucets, and more!

DISINFECTION:
kills germs and keeps them from making people sick.

Contact time – also called “dwell time,” or “wet time” – is the amount of time a disinfectant needs to sit on a surface, without being wiped away or disturbed, in order to kill germs.

Before a new patient can come into a room, and before shared equipment can be used again, you need to wait for the entire contact time to pass so that the disinfectant has enough time to kill germs.



Join Project FirstLine Today!

Be empowered with the knowledge and skills to better protect yourself with **FREE** courses. For class registration or questions about Project FirstLine Houston training and support, visit our website at GoHealthyHouston.org/project-firstline or email us at HealthEducation@houstontx.gov.





PROJECT FIRSTLINE

CDC'S National Training Collaborative
for Healthcare Infection Prevention & Control



El objetivo de Project Firstline es promover el conocimiento de control de infecciones que necesita y merece para mantener seguros a sus pacientes, colegas, familiares y usted mismo.

¿Conoces la diferencia? LIMPIEZA vs DESINFECCIÓN:



LIMPIEZA:

únicamente elimina el polvo, la suciedad y gérmenes de superficies y objetos.

DESINFECCIÓN:

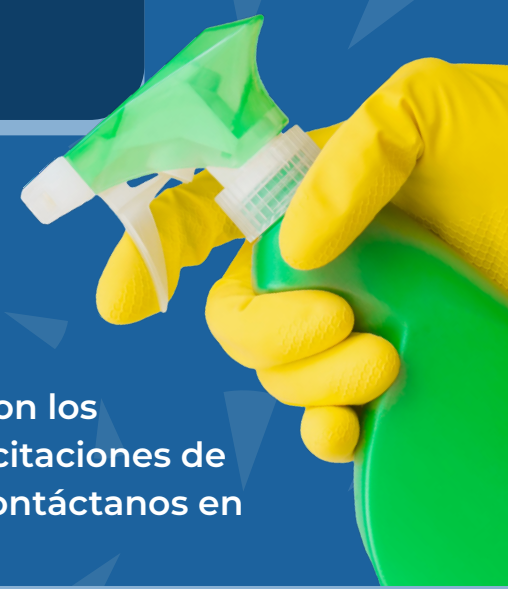
mata gérmenes previniendo que enfermen a las personas.

La limpieza debe realizarse primero, antes de la desinfección, a menos que se utilice un producto diseñado para hacer ambas cosas al mismo tiempo.

El tiempo de contacto- también llamado "tiempo de permanencia" o "tiempo de mojado"- es la cantidad de tiempo que un desinfectante necesita reposar sobre una superficie, sin ser limpiado o alterado, para matar gérmenes.

Superficies de alto contacto incluyen: bolígrafos, mostradores, carritos de compras, interruptores de luz, manijas de puertas, barandales de escaleras, botones de ascensores, teclados, inodoros, grifos y más!

Antes de que un nuevo paciente pueda entrar en una habitación y antes de que el equipo compartido pueda volver a utilizarse, debe esperar a que pase el tiempo de contacto para que el desinfectante tenga tiempo suficiente para matar los gérmenes.



¡Únete a Project FirstLine Hoy!

Obtén los conocimientos y las habilidades para protegerte mejor con los cursos **GRATUITOS**. Para el registro y preguntas frecuentes sobre las capacitaciones de Project FirstLine Houston visita GoHealthyHouston.org/project-firstline o contáctanos en HealthEducation@houstontx.gov.

